

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

3 JUILLET 2012

**Projet de loi portant assentiment au Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour le développement de la coopération et de l'entraide administrative en matière de sécurité sociale, fait à Bruxelles le 6 décembre 2010**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR  
**M. ANCIAUX**

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

3 JULI 2012

**Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden voor de ontwikkeling van de samenwerking en van de wederzijdse administratieve bijstand op het gebied van de sociale zekerheid, gedaan te Brussel op 6 december 2010**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
**DE HEER ANCIAUX**

Composition de la commission :/ Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter : Karl Vanlouwe.

**Membres/Leden :**

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot, Luc Sevenhans, Karl Vanlouwe.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, Marleen Temmerman.
Open Vld	Rik Daems.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

**Suppléants/Plaatsvervangers :**

Frank Boogaerts, Huub Broers, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Bousetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion. Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompu.
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui. Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

Voir:

Documents du Sénat:

5-1654 - 2011/2012:

Nº 1: Projet de loi.

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1654 - 2011/2012:

Nr. 1: Wetsontwerp.

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 3 juillet 2012.

## **I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

La Belgique et les Pays-Bas ont signé un Traité de coopération concernant la sécurité sociale le 6 décembre 2010 à Bruxelles. Ce traité est l'aboutissement de 2 sessions de négociations qui ont respectivement eu lieu les 9 et 10 décembre 2009 et le 6 juillet 2010 et qui ont été complétées par un groupe de travail technique le 11 février 2010. Les négociations se sont déroulées sans problème et dans une bonne ambiance.

Le Traité a un caractère mixte et relève par conséquent de la compétence partagée entre l'État fédéral, les communautés et les régions.

Ce Traité est destiné à réduire la fraude, les erreurs et les abus et à garantir l'efficience des droits sociaux. Cet accord-cadre fixe les droits et obligations des parties contractantes. Les mesures détaillées ont fait l'objet d'arrangements administratifs conclus entre ministres concernés en vue d'offrir le cadre juridique requis aux institutions de sécurité sociale des deux États, ce qui leur permettra de régler l'aspect opérationnel de la coopération par la conclusion de conventions.

Cet Accord international, qui prévoit une coopération maximale entre les États parties, permet ainsi :

- l'échange de flux de données entre les deux pays dans le respect strict des garanties de la protection de la vie privée;
- une coopération optimisée concernant la vérification de l'octroi des prestations sociales;
- l'échange d'agents en vue d'effectuer des contrôles sur le territoire de l'autre partie.

Afin de s'assurer de l'effectivité du Traité conclu, ce dernier prévoit la mise en place d'une commission mixte composée pour la Belgique, pour le compte du ministre des Affaires sociales, du président du Comité de direction du SPF Sécurité Sociale ou préposé(s), et pour le compte des institutions publiques de sécurité sociale, du Collège des administrateurs généraux qui désignera ses représentants et pour les Pays-Bas, d'un ou plusieurs représentants de l'autorité compétente. Cette commission, dont la composition et le fonctionnement seront réglés par voie d'arrangement administratif, sera chargée entre autres d'assurer le suivi du

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 3 juli 2012.

## **I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

België en Nederland hebben op 6 december 2010 in Brussel een samenwerkingsverdrag betreffende de sociale zekerheid ondertekend. Dit Verdrag is het resultaat van twee onderhandelingsrondes, respectievelijk op 9 en 10 december 2009 en op 6 juli 2010, aangevuld met een technische werkgroep op 11 februari 2010. De onderhandelingen zijn in een goede sfeer verlopen.

Het Verdrag heeft een gemengd karakter en behoort bijgevolg tot de gedeelde bevoegdheid van de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten.

Het Verdrag heeft tot doel fraude, onjuistheden en misbruiken tegen te gaan en de doelmatigheid van de sociale rechten te waarborgen. Dit raamverdrag stelt de rechten en plichten van de overeenkomstsluitende partijen vast; voor de gedetailleerde maatregelen werd er een administratieve schikking afgesloten om zo de instellingen van sociale zekerheid van de beide Staten het vereiste juridische kader te bieden. Binnen dit kader kunnen ze het operationele aspect van de samenwerking regelen door onderling overeenkomsten af te sluiten.

Dit internationale Akkoord voorziet in een maximale samenwerking tussen de overeenkomstsluitende Staten en maakt het aldus mogelijk :

- om gegevensstromen uit te wisselen tussen de beide landen, met strikte inachtneming van de waarborgen inzake bescherming van de persoonlijke levenssfeer;
- om de samenwerking te optimaliseren voor de controle op de toekenning van sociale uitkeringen;
- om personeelsleden uit te wisselen voor het uitvoeren van controles op het grondgebied van de andere partij.

Om de doeltreffendheid van het afgesloten Verdrag te waarborgen, voorziet het in de invoering van een gemengde commissie. Deze commissie is samengesteld als volgt: voor België, voor rekening van de minister van Sociale Zaken, de voorzitter van de FOD Sociale Zekerheid of zijn aangestelde(n) en voor rekening van de openbare instellingen van sociale zekerheid, het college van administrateurs-generaal dat zijn vertegenwoordigers zal aanduiden en voor Nederland, uit één of meerdere vertegenwoordigers van de bevoegde autoriteit. Deze commissie, waarvan de samenstelling en de werking zullen worden ge-

Traité, de relever les difficultés liées à sa mise en œuvre, d'établir des plans d'actions, etc.

regeld bij administratieve schikking, zal onder andere belast zijn met de opvolging van het Verdrag, het oplossen van de moeilijkheden bij de uitvoering van het Verdrag, het uitwerken van actieplannen, enz.

## II. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur;*  
Bert ANCIAUX.

*Le président;*  
Karl VANLOUWE.

## II. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsmede het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur;*  
Bert ANCIAUX.

*De voorzitter;*  
Karl VANLOUWE.

\*  
\* \*

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat, n° 5-1654/1 — 2011/2012).**

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 5-1654/1 — 2011/2012).**